



Dëshmia e njohjes së gjuhës dhe kulturës vendase.

Duke filluar nga viti 2023, qytetarët që vijnë nga vendet jashtë BE-së të cilët dëshirojnë të përfitojnë nga suvencionet shtesë: assegno provinciale al nucleo familiare, assegno provinciale al nucleo familiare + e assegno provinciale për fëmijët, duhet të dëshmojnë njohuritë e tyre gjuhësore në një prej gjuhëve të folura në krahinë, në nivelin e folur A2 të Kuadrit të Përbashkët Evropian të Referencës për Gjuhët, si dhe njohuri për shoqërinë dhe kulturën lokale (rezoluta n. 678 e 20.09.22).

E rëndësishme: si aplikanti ashtu edhe bashkëshorti i tij / saj ose partneri bashkëjetues duhet të plotësojnë këto kërkesa. Nëse njëri nga të dy është shtetas italian ose i BE-së dhe paraqet kërkesën, partneri tjetër nuk duhet të sigurojë dëshmi të gjuhës dhe kulturës, edhe nëse ai/ajo vjen nga një vend jo-BE-së.

1. Dëshmia e njohjes së gjuhës.

Mundësitë e mëposhtme për të vërtetuar njohjen e njërës prej dy gjuhëve krahinore.

- kursi i gjuhës:** të ketë ndjekur me sukses një kurs të gjuhës italiane ose gjermane në një nivel minimal të A2 me një rekomandim për një kurs në një nivel gjuhësor më të lartë se minimumi B1.
- shkolla:** të ketë ndjekur me sukses një vit shkollor në një shkollë të gjuhës gjermane ose italiane
- universiteti** të regjistrohet ose të jete i regjistruar në një universitet në gjuhën gjermane ose italiane
- certifikatat gjuhësore ndërkombëtare** të ketë marrë një certifikatë gjuhësore ndërkombëtare për gjuhën italiane ose ose certifikatën provinciale të dygjuhësisë në nivelin A2.
- leje qëndrimi afatgjatë ; marrëveshja e integritetit** të ketë kaluar testin e gjuhës italiane për lejen e BE-së për banorët me qëndrim afatgjatë ose për qëllimet e marrëveshjes së integritetit
- provimi me gojë** të jetë i regjistruar ose të ketë kaluar me sukses provimin me gojë njëgjuhësh të nivelit A2 (italisht ose gjermanisht) i aktivizuar nga *Servizio Esami di bi e trilinguismo*. Informacion nga Shërbimi Koordinues i Integritetit (Coordinamento-integrazione@provincia.bz.it). Provimi nuk vlen për lejen e qëndrimit.
- Regjistrohuni për një kurs falas të gjuhës italiane ose gjermane:**

Kurset e gjuhës gjermane ose italiane për personat të cilët vijnë nga shtete jo UE janë falas. Duhet të dëshmohet frekuentimi i të paktën 75% të orëve për një total prej 40 orësh kurse cdo dy vjet, deri në arritjen e nivelit A2. Sipas marrëveshjes me organizatat e arsimit të përhershëm, kurset e gjuhës mund të ofrohen në të gjithë krahinën me një minimum prej 5 pjesëmarrësish.

Informacion dhe regjistrim për kurset e gjuhës:

- Alphabeta piccadilly** (tedesco e italiano): info@alphabeta.it, tel. 0471 978600, tel. 0473 210650, www.alphabeta.it
- AZB by Cooperform** (tedesco e italiano): azb@cooperform.it, tel. 0471 970954, www.cooperform.it
- Voltaire European Education Centre** (italiano): voltaire@voltaire-bz.it, tel. 0471 1894210, www.voltaire-bz.it

2. Vërtetimi i njohurive për kulturën dhe shoqërinë lokale.

Ekzistojnë mundësitë e mëposhtme për të vërtetuar njohjen e kulturës dhe shoqërisë vendore:

- pasi keni ndjekur me sukses një vit shkollor në një shkollë në gjuhën gjermane ose italiane



b) jeni regjistruar ose keni qenë regjistruar në një universitet në gjuhë gjermane ose italiane

c) të regjistruhen në një kurs specifik:

Kurset e kulturës dhe shoqërisë lokale janë falas dhe mund të ofrohen personalisht në të gjithë krahinën, në varësi të marrëveshjes midis bashkive dhe organizatave të arsimit të përhershëm që ofrojnë kurse. Pjesëmarrja është e detyrueshme për 100% të orëve. Kursi është i strukturuar në tre module që zgjasin nga tre orë secila:

1. moduli: Tirol Jugor dhe sot
2. moduli: Vlerat në Evropë
3. moduli: Jetesa, shëndeti, trajnimi, puna, koha e lirë

Informacion dhe regjistrim për kurse mbi shoqërinë dhe kulturën lokale:

- **CLS** Consorzio Lavoratori Studenti per **Bolzano, Salto-Sciliar, Oltradige-Bassa Atesina e Val Gardena**: cls@cls-bz.it, tel. 0471 288003, www.cls-bz.it
- **KVW Bildung** (www.kvw.org):
Val Pusteria e Val Badia: KVW Bildung Pustertal, pustertal@kvwbildung.org, tel. 0474 413705
Valle Isarco: KVW Bildung Brixen, bixen@kvwbildung.org, Tel. 0472 207978
Alta Valle Isarco/Wipptal: KVW Bildung Wipptal, wipptal@kvwbildung.org, Tel. 0472 751152
- **urania meran** per **Val Venosta, Burgaviato**: info@urania-meran.it, tel. 0473 230219, urania-meran.it

Për informacione të mëtejshme:

Shërbimi i koordinimit për integrimin
web: integrazione-diversita.provincia.bz.it
coordinamento-integrazione@provincia.bz.it
tel. 0471 418233